

querida Mirra y familia: estábamos por subir desde brace
 muros y, por fin, llega la hora aunque esta carta sea
 más "interesada" de lo que parece, luego te pediré lo
 que necesito. Entretanto una gran felicitación por el éxito
 del viaje de don Manuel por Venezuela. Todo lo que
 te diga es poco. Ha sido algo extraordinario que
 seguramente habrás leído en OPE. Se ha metido
 en el bolsillo a viejos y a jóvenes, he ^{arreglado} ~~conseguido~~ desu-
 mios sempiternos, en fin, algo magnífico.

De ahí pocas noticias tengo. Sigo en contacto con
 algunas organizaciones, pero la distancia va desco-
 nectándote a uno de un mundo difícil, pero querido.
 Mis hijos aquí, tratando de ambientarse. Ellos
 esperan otra cosa del tan cacareado Euzkadi.
 De vez de "Euzkadi" se han hallado en un mundo
 profundamente francés y hostil a los no-frances-
 parlantes. La adaptación, durísima. Leire aún
 llora para ir a la escuela y se despidió de su
 ama, como quien va a la guerra. Aún no sa-
 bemos lo que nos deparará el futuro. Paul
 puso el otro día una cinta de Cliff Richard
 y, con lagrimones (a los que se van unai) me
 dijo: "Inglaterrara joan uai det". La diferencia
 en la escuela es abismal; en las quites, también,
 volu todo porque aquí hay quien se las arregla
 para dejarnos mal riempre. Pero, en fin.
 Ya te escribiré más a menudo. La presente sirva,
 aparte de toma de contacto, para pedirte un fa-
 vor. En el N° 16 de "HEADLINES", que está a la

venta ahora, hay un artículo sobre el bombardeo de
Guernica que ya esperaba hace casi un año. No es
lo favorable que uno quisiera, pero queda bien
claro quien fue el autor y es, en inglés, en una
revista que se denomina *Windsor*, e importante. Lo
que quisiera es que (en Smith & Smith) comprés tres
ejemplares y me los envíes. Ya sé que es una
molestia, pues una vez que pasen estos días
ya se terminará, pero, por favor, hazme. En
Londres es fácil encontrarlo en la ciudad de
librería. No sé si ali lo habrá. En todo caso ya
sabes: es el N° 16; cuesta 20p. each.

Espero a don Manuel por aquí, aunque no sé
cuando. Espero para coordinar actividades:
ya veremos.

¿Cómo está Max? ¿Y los chicos? Ya sabes,
si quieres algo de aquí, adjunto la dirección.
Nada más por hoy. Gracias anticipadas.
Alberto

Impasse de Grandpre'
Rte. Parc aux Cedres
Les Camélias, 3me. -
64200. Biarritz

Biarritz, 16 Oct. 72

17

Querido don Manuel: leí el "L'Express" a que me hacía referencia, tanto lo de los "desperados" bretones como lo dedicado a nuestro país. Respecto a lo segundo, hay las consabidas generalizaciones de alguien que no se ha molestado a ir al fondo del problema y ni siquiera de los hechos. Pero el artículo, aún glorificando a ETA, como de costumbre, creo que nos viene como publicidad pues una página entera en "L'Express" no cae todos los días a no ser por algo como el proceso de Burgos.

El sábado escribí a Peru Ajuria una breve carta en relación con el libro de la la Souchere sobre Galíndez. En el GUDARI que tengo aquí entre manos (por primera vez aquí desde que lo creé), ~~está~~ hay varias páginas dedicadas a Galíndez, pero me he encontrado que en ninguna librería de por estos lados existe el libro de Galíndez.

No sé de distribución de libros en librerías y menos en Francia, pero pedí a Peru que, por lo pronto, nos enviara media docena. No sé si será posible, aún mejor, pedir al ~~el~~ distribuidor de ahí que lo envíe a las principales capitales de los Pirineos Atlánticos, pues vendría muy bien que dentro supieran que, aparte de ETA, alientan otras fuerzas que no son pocas.

?Cómo dejó a Miren?.?Cómo están los nietos?. De mi no le hablo pues aún no me lo creo eso de estar en Euzkadi. Le estoy escribiendo sobre la mesa de Joseba Rezola ya que la pobre Aurora se empeñó en regalármela y le estoy agradecido.

Un abrazo y hasta pronto. El amigo de Rioja se hizo eco enviándonos una lista de gente que recibirá, en Rioja, nuestro periódico con sumo agrado.

Hasta pronto, Alberto

P.S. Logré cumplir con el compromiso con Victoria, por los pelos. Pero me respondió agradecida diciendo que aquello estaba muy bien. Me enviaba recuerdos para Ud. que transmito.

Londres, 16 Agosto 72

Querido don Manuel: a falta de conversacion
personal, vaya esta carta para agradecerle el
~~ref~~ artículo sobre el libro de Plene. Muy buen
mo y oportuno. Actualmente, pues, el staff
de "Gudari" se compone de don Manuel y
Alberto (detesto el don), así que póngase el
título que quiera, ad. honorem. Cuando
la revista de utilidad, se las mandare.
Respecto a un ida ahí, mejor no le digo
nada. Hable con ese gran hombre que
Takis Tuzá y sabrá. Si le digo al-

voy a empezar a destilar adrehalina y
eso no conviene.

No he tenido noticia alguna directa para
J. Baste. Escribame dos letras si reconfir-
ma la libertad de los chicos de So-
bia. Sobre el lanzamiento de renchos
radiactivos a 600 millas de Bordeaux he
sabido algo que irá en "Gudau" y que
pasará a Baste. Es curioso o triste la
atmósfera que se nota en Euzkadi y en los
vascos peninsulares al respecto. Nuestra su-
per-industrialización nos lleva de la mano
a una polución letal y las conciencias siguen
dormidas. La juventud ha desentendido
20 años después - el "quitsky" y los medios de
comunicación de S² Bella están encargados
de crear un aura de consumo bestial y de
"unificar" el país lanzando mitos a los que
la gente se agarra.

Se me olvidaba: el gigante de Vergara, que une
a sus virtudes la de ser pedrino de mi hijo
Ukai (futuro miembro de cualquier facción
de la oposición vasca), me escribió sobre una
amenazada charla con Ud. pasando-me el dato
de que Ud. está hecho un chaval. (Llamé a
"Villa Nabara" y me respondió Anecreo) ⇒

diciéndome que Miran está en Estella. Lo
celebro: ella necesitaba un cambio y Estella (ex-
cepto la iglesia del Puy(?)) es tan bonita!
Bueno, cuando don Mamel. Perdón por mis
ex-abruptos y abruptos. Sigo esperando al Me-
nás, pero el tiempo trabaja contra mí. Estoy fa-
gando dos rentas (una allí y otra aquí), dos depó-
sitos, etc... y no puedo aguantar más. Si el Me-
nás - si no me llegan los papeles de París - para
la apertura del año escolar, yo mismo, no sé
qué haré. Los de Caracas, bien. Ellos también
esperaban que yo estuviera allí. Entretanto ayudo
en todo lo que pueda al de Vegara. Un fuer-
te abrazo y gracias, repito, por el artículo
Alberto

BY AIR MAIL
AIR LETTER

PAR AVION AEROGRAMME

REMEMBER
to use the
POST CODE!



119

Mr Manuel de Trujillo
Hotel Euskalduna
64 Saint-Jean-de-Luz
France



Cap

Sept. 30 - 1972

209 BIARRITZ (B.-P.) - Casino Bellevue
Port des Pêcheurs - Rocher de la Vierge
(Vue aérienne - Cliché Robert Durандаud)

Queridos todos: tras diversas
vicitudes, aquí estamos pen-
dientes de un viaje a París.
Los niños bien: el país, el
nuestro. Estamos instalán-
dolos, en el mismo que de los
primeros pasos! Agrade-
cidos a pu alivato. Estu-
ve en Lendukari en París
y aquí; muy bien. Has-
ta la vista: que hay de
Pelliti? Viene? Bejarkade
andi bat. Alberto

(64) C. Recher en Lettres Paris, France



D. Manuel Trujillo family
Villa "Na Sarre"
60 Sandleigh Road
Leigh-on-sea (Essex)
Angleterre

Londres, 18 Julio 1972

30

Querido don Manuel: al poner la fecha me doy cuenta que hoy es nuestra "fiesta nacional", aunque no disfrutemos de doble paga, etc. Le escribo a toda velocidad ya que estamos empacando para irnos, si se nos arreglan las cosas. Ayer, Jones estuvo haciendo las gestiones para el viaje de mis hijos Uribe y Paul que se van el sábado a Euzkadi. Paul (10 años) me dijo ayer que, por favor, no quería que nos moviéramos más y me imagino que comienza a ser hora de que terminemos en un sitio. Ojalá ese sea Euzkadi, aunque tenga que ser la del Norte. Repito que no he terminado todavía las gestiones para irnos que pueden parecer fáciles a un "outsider", pero, con cuatro hijos, se vuelven difíciles.

La presente es para agradecerle los envíos de los últimos tiempos, y la carta del 12. Creo que es lo único que he recibido para mi columna y para informar aquí, con excepción de alguna cosa que me ha mandado Itarko. La cuestión de la información sigue siendo no un desastre sino una vergüenza y cada día se me hace más difícil cumplir con J. Oñate. Realmente no hay derecho a que no haya habido un esfuerzo serio para cubrir el vacío enorme dejado por Joseba Rezola. Jokina Inza acaba de regresar de Venezuela y era el único que (o mejor dicho es el único) escribe desde Donibane y alrededores. Así el bloqueo de Inglaterra se cierra y uno se vuelve más agrio ~~\$\$\$~~ a causa del abandono y del silencio.

No protesto más. La presente sirve de agradecimiento y de una ampliación de petición de información para la próxima columna. Estos días he estado ocupado en varias cosas. Estuve con Michael Alpert, a quien entregué la lista de los ^{vascos de la guerra} batallones con los detalles que me solicitaba; estoy en contacto con Beckey Babcock, la de "Amnesty" quien me ha dado la buena noticia de que un grupo alemán está haciendo un gran esfuerzo por Joseba Elósegui. A ese grupo yo le envié información y fotos, pero no ha llegado a sus manos, probablemente por error en la dirección; antes de irme tengo que despedir a la mucha gente que durante el proceso de Burgos (sobre todo me ayudó en Fleet Street, aunque muchos están de vacaciones... en España. Tengo que atar muchos cabos, antes de marcharme para seguir en contacto con gente ^{desde Biarritz}. Por cierto, he sabido que el almirante que estaba escribiendo la historia de la Marina Vasca está muy enfermo. No he visto a Letemendía, el brillante doctor de Oxford, pero le voy a escribir un par de líneas. ~~\$\$\$~~ Los padres de este Letemendía eran pacientes ^{en Donostia} de mi hermano Carlos, el médico, hace años y él es amigo mío.

Bueno, nada más por hoy. Espero verles a todos Uds. pronto. Ojalá fuera verdad, porque no me lo creo después de tantas vicisitudes y de una vida tan de caracol. Si, antes de ir por 'sa tiene alguna noticia que valga la pena, no dude en enviármela pues cuando miro a la carpeta para la columna

, para la radio, GUDARI, etc... siento cada día más sensación de desaliento y de abandono. El GUDARI 63 está ya en la calle aunque su "papá" no lo haya visto; nadie se ha molestado en Euzkadi Norte en enviarme un ejemplar y los que me mandan de Caracas me imagino estarán en camino.

No he hablado con Miren desde que Ud. se fue. He andado de un lado para otro adquiriendo cajas de cartón para el equipaje (vamos por tren lo que nos da derecho a llevar más carga) y atando cabos. Ahora acabo de venir de la escuela, para sacarle a Paul antes de terminar el curso. Se habló con el profesor y me ha dicho que el chico es extraordinario: lee, en inglés, mejor que el 90 por ciento de los niños ingleses y es el 13 entre 37, el mejor de los niños "inmigrantes". Es lástima que ahora haya que cambiarle a una escuela francesa, pero es parte de la cuota que paga cada exilado. Déle recuerdos a Itarko de mi parte y gracias por su ayuda. *AD*

SENDER'S NAME AND ADDRESS

AN AIR LETTER SHOULD
NOT CONTAIN ANY ENCLOSURE,
IF IT DOES IT MAY BE SURCHARGED
OR SENT BY ORDINARY MAIL

SECOND FOLD HERE

BY AIR MAIL
AIR LETTER

PAR AVION AEROGRAMME

REMEMBER
to use the
POST CODE



Mr Hamel de Truj
48, rue Singer V
Paris - 16^e
FRANCE

London, 20 July 72

Quedo con Manuel adjunto dos ejemplares del último "Gudari" que está lejos de satisfacerme. Ojalá OPE reproduzca algo que podría ser lo de la crítica -
minución, problema tan vital para un país super-
problado y super-industrializado como el nuestro. Es
tuy buscando datos sobre el Urumea y el Oria, a los
que se podrían añadir otros, si Ud. tienen algo ahí,
para ir presentando el caso ante nuestro pueblo.
Hoy he recibido carta de Victoria, en que elogia mi
columna. Es una señora muy benévola, pues poco
de bueno había en mi escrito. Me dice que en A-
gosto no sale su revista, así que no tengo tan-
ta prisa, afortunadamente.

La presente es pedirle algo que olvidé en mi an-
terior. He sabido por una revista de Caracas, que
Elene de la Sorcière ha escrito un libro sobre el
poeta Juan de Galindez. Me interesa, si Ud. lo
ha leído, me escriba las cuartillas con un comen-
tario, para la próxima edición de "Gudari".
Aunque no conocía Galindez personalmente ni me
había estado interesado en su reivindicación y creo que los
datos hemos sido ingratos en el, dando por bue-
no, con nuestro silencio, tantos rumores y calumnias
lanzados contra él. Recuerdo que cuando yo secre-
tario de Redacción de "Elite" en Caracas (1958), uno
de los colaboradores más ávidos era Juan Bosch, e-

ciertos y políticos dominicanos en el exilio. Muchas veces me dijo que si alguna vez caía Trujillo y él regresaba, iría hasta el fondo en el "Caso Galíndez". Trujillo cayó, y Bosch regresó para ser Presidente electo de Sto. Domingo. Le escribí cien veces al palacio presidencial, sin respuesta. Bosch terminó denunciado, se exilió en Barcelona y regresó a Sto. Domingo después. De Galíndez no se ha sabido nada.

Bueno, creo que el libro de Gene de la Fontaine puede ser una excusa para nosotros para sacar a flote la memoria de Galíndez.

Si el tema le parece oportuno y se decide a escribirlo, mándeselo a Jokin Tiza, 18 rue Vouban, Rés. Chubero, Apt. 3, Saint Jean de Luz. Eso es porque no se tarda en estar dentro de 10 días.

Entre tanto frente al caso y perdome la pluma.

Alberto

Londres, 28 de Junio de 1972

Querido don Manuel: dos letras para devolverle los recortes, etc.³² con mis gracias más expresivas. La verdad es que, con excepción de algunos de aquí, no los conocía. Adjunto asimismo, la carta tras tomar nota de la dirección de Bilba, cuya existencia no conocía.

Es bueno que cualquiera que vaya a escribir sobre la guerra ~~se~~ beba de fuentes lo más veraces posible y por tanto que Sir Peter Gretton hiciera caso a Bilbao.

Yo mismo estoy intentando conseguir datos sobre nuestros batallones para un tal Mr. Michael Alpert, quien está haciendo una tesis sobre el ejército republicano en la guerra (me dice que bajo la dirección de Hugh Thomas). Por ahora no he conseguido muchos datos que se diga. Estoy en éso. Es lástima que nuestra gente, en general, no se mueva un poco más en estas cosas. Las lamentaciones suelen venir después del parto, pero mal van a escribir sobre nosotros en un sentido favorable o neutral escritores extranjeros que no tienen a mano sino material de fuente franquista. Repito que estoy tratando de conseguir datos para este Mr. Alpert, muy simpático.

Si Bilbao insiste sobre el almirante, será para bien de la causa.

Le agradezco mucho su colaboración y creo que debo pasarle por lo menos la mitad del sueldo de la próxima columna. Lo de los lemas de los Amigos del País, fascinante. Me interesa mucho la historia de Navarra aunque no tengo tiempo para nada en este maldito Londres.

Respecto al contenido general de la crónica, según Oñate habló con Victoria, éste debe circunscribirse al país vasco, para no entrar en los predios de otros. También es cierto que a ella le interesan sobre todo "facts", más que especulaciones o deducciones. Es un reportaje, bien ensamblado por supuesto, lo que ella quiere. Es por éso que muchas de las cosas que vienen en los periódicos aunque susciten sabrosos comentarios, no sirven específicamente para la crónica del país vasco. Yo le suelo enviar -para lo que ella llama las páginas azules-, alguna que otra cosa y entre ellas, esta vez, le voy a mandar lo del Canadá que es interesantísimo.

La suya primera me animó mucho. Desde que desapareció Rezola estoy cojo no sólo en el sentido moral sino en el pragmático de la noticia diaria. Rezola era mi padre espiritual y político; nos llevábamos muy bien, a pesar de la diferencia generacional y él trataba de aguantarme. Jokin Inza en Donibane está empujando mucho y espero que yo haga otro tanto en cuanto vaya allí, que será pronto.

Pero, lamentablemente, como Ud. bien dice, "somos vasquiñanes" y muchas veces me parece que no estamos a la altura de la causa que decimos defender. Lo ~~que~~ de Carranza, por ejemplo, no me extraña: está dentro de la mentalidad vasquiñanizante de algunos cuya generosidad es escasa. Hay quien mira mucho más a si Vizcaya está escrita con "V" o con "B" que al contenido de tal o cual escrito. Conozco el paño y aunque hemos sufrido del mismo mal en Caracas, -por parte sobre todo de los "etílicos"- nos libramos en gran parte de él los de EGI, a base de concesiones personales. Mi viaje a Euzkadi Norte, al retornar después de casi 15 años en Venezuela, fue desolador en ese sentido. Lo que por entonces hice observar o dije, cayó sobre mí como una losa y este es el momento en que, con ~~abundancia~~

excepción naturalmente de Intza, hay quien me trata como veo tratar a Carranza. Espero que las cosas cambien cuando vaya a Euzkadi continental. Pero por lo pronto quisiera escribiera dos líneas a Carranza diciéndole que voy por allá y que me gustaría visitarle en cuanto llegue con el fin de seguir con él la relación que ~~antes~~ tenía ^{en} Ezola.

Es lástima que no pudiera verle durante su viaje a ~~Madrid~~ ^{Londres}. Yo estuve ese día con la esperanza de que me llamara y al día siguiente fui a Canterbury y a Dover.

Bueno, nada más por hoy, sino repetirle las gracias por el salvavidas que un terrícola como Ud. ha echado al marino Oñate. Diría mejor, naufrago.

Abrazos, Alberto

P.S. El caso Goikoetxea es aparte. ~~Después de~~ Hace poco tuve la misma información que Ud. me da, del mismo médico. También me dijeron que éste la había hecho bajo presión de la policía. Estoy de acuerdo con Ud. en que el régimen puede tener un interés en "hacer miedo". Lo que, a mi juicio, ha fallado ~~por~~ nuestra parte ha sido, como siempre, la información. ^{Goikoetxea} También la orientación de lo que convenía. Yo me dí cuenta de la importancia del caso ^{al PNV} para el pueblo; la gente estaba deseosa de saber; pedí instrucciones ~~...nada~~. Recibí sólo un informe procedente de la familia que, naturalmente, jamás va a decir que el pobre Jon Ugutz se pegó un tiro. Recibí otras noticias, rumores; entrevisté a un señor que vino por aquí y traté de establecer la verdad en la medida de las posibilidades.

Ahora es demasiado tarde para nada. No vamos a rectificar lo de GUDARI porque sería tan estúpido como la actuación de la prensa franquista al insistir en que había un orificio en la sien. Respecto a la intención de Sánchez Bella o quien sea, tampoco la veo clara. Lo que creo ~~es~~ es que entre ellos hay la suficiente desorientación ~~para~~ como para no decir siquiera lo que, en este caso, les hubiera convenido: la verdad.

Los de ETA, en este caso, han actuado como imbéciles, aunque suene la palabra a duro. Goiko no debió morir pues ^{eso} sí lo sé seguro, ~~estaba~~ llegó a estar a salvo, y si salió fue por cabezonada. Podía haberse salvado y no hay perdón para quien expone así vidas humanas; son unos irresponsables. Hay otra cosa: después de su muerte, en vez de tratar de explicar cómo fue su muerte y establecer su ^{lo de ETA} verdad, se dedicaron a editorializar sobre la barbarie de la Guardia Civil, cuando a la gente le interesaba saber hechos. Hace tiempo que sabemos que la Guardia Civil es bárbara.

El caso queda, pues, a mi juicio, enterrado como el pobre muchacho. Mi impresión es que el ~~machismo~~ "machismo" se ha apoderado de lo que resta de ETA. Y más en el caso de quienes tienen en el bolsillo una pistola que serán cada día menos.

Sigo anclado en la convicción de que necesitamos informar, informar; juntar voluntades; buscar el denominador común de la tolerancia, en vez de ridículas "batasunas". El día en que ETA se decida a no atacarnos (nosotros ni los mencionamos) y en que los carlistas no sean atacados por el hecho de serlo, etc... tendremos Euzkadi. El primer paso debe ser la propaganda impresa. Naturalmente, nada de pactos suscritos por lidercitos como los que hemos padecido. Todo hecho a la vasca: basta la palabra.

Se terminó el rollo. Hasta la vista. Recuerdos a Miren.

Londres, 21 Junio 1972

Querido Don Manuel: una carta a velocidad (como siempre). Espero poder verle durante mi estancia aquí, y espero, por supuesto, que Mirentxu se halle mejor.

Estuve hace días en Oxford con el Dr Letemendia, tipo interesante, de la generación de mi hermano Carlos, también médico (en Dorset). Letemendia me dijo que había estado con Ud. y que tuvo una muy grata conversación. Me dijo también que le gustaría verle aquí alguna vez aunque lo ve difícil.

Ahora al grano. Estoy a punto de "parir" la columna de "Ibérica" y esta vez ando mal, muy mal, por falta de noticias. Tokin Juza se halla en Caracas, a donde irá la próxima semana el secretario de Idaho, Pete Cenarrusa. Juza volverá a Doubane el 30. El caso ~~es~~ que al no estar Tokin Juza en Doubane ando sin noticias. Si Ud. sabe algo, que no haya aparecido en OPE, y le parezca interesante, please, escríbeme dos rotas, y mándemelas.

Me gustaría tener más noticias de Nabarra tanto para "Ibérica" como para la emisora. Andamos mal en el terreno de la información. Hay que granar para conseguir lo más mínimo. Cre ~~es~~ defecto vasco atávico.

Puedría por un egotismo al escribir para pedir. ^{sólo}

tu día le escribiré despacio aunque no tengo
demorado que decirle que no sepa Ud.
ojalá pueda darme alguna noticia. Yo suelo
enviar la columna el día 29.

Un fuerte abrazo para todos y que Mirentxu
te chude. Recuerdos de John y mis.

Alberto

Leigh 22/6/72

Amigo Alberto:

La suya de ayer. Mañana voy a la Delegación. Pensaba llamarle desde allí, si me queda libre la tarde. Porsikaso, contesto la suya por escrito.

34

La indecisión de la política española está reflejada en el art. de The Spanish Economic que incluyo. Léalo despacio. Permite muchos y sabrosos comentarios. El que este tema se aborde desde el país vasco no es extraño. La Bolsa de Bilbao suele ser el más autentico reflejo de la encrucijada económica española. Y Euzkadi es la tierra peninsular en la que los problemas de Europa y su federación se viven más intensamente.

En otro orden de cosas: Euzkadi es la tierra peninsular en la cual las manifestaciones contra el régimen franquista se producen en forma de una verdadera rebeldía: ataques a mano armada, destrucción de monumentos conmemorativos de la guerra civil, destrucción de archivos oficiales, raptos de personas significadas, calles y carreteras sembradas de policía, púlpitos que sustituyen a las cajas de resistencia de los sindicatos obreros libres, curas a la cárcel, etc.etc. Pero estas manifestaciones no son mas que las espectaculares. El problema es más hondo. El régimen franquista ha actuado de repulsivo, provocando una floración espiritual y política de orden nacional vasco. Donde más se ve es en Navarra, que era donde lo vasco estaba más apagado. En Pamplona pasan de mil los niños de las ikastolas. La Sociedad de Amigos del País conmemora los lemas tradicionales de Navarra. Incluyo recortes de Diario de Navarra. Léalos condespacio también. De ellos, al través de disquisiciones históricas --son las únicas permitidas en los dominios de Franco-- aflora la realidad de un renacimiento nacional que sería pueril desvonocer. La Diputación de Navarra pidió al Estado que le fueran entregadas la Real Colegiata de Najera y los Sepulcros de los Reyes de Navarra --y de los Sres de Vizcaya (Reyes de Navarra) --

Moret, Iturralde y su padre. Y por primera vez ha sido evocado como tes timonio el de un exilado, que es este cura. (Yo he atizado el fuego, enviando a Olcoz la relación de la Bula de Benedicto VII bendiciendo la Real Colegiata con ocasión de la asamblea celebrada en ella el 12 de Diciembre de 1.052, con asistencia de los reyes de Navarra, Castilla y Aragon y el Conde de Barcelona, que inaurugó aquella. Pero no sé si se lo van a dejar publicar). ~~Comprenderá~~ usted que todo esto es reflejo de una situación espiritual que se desborda. Y contra las ikastolas no pueden ir, entre otros motivos, porque no tienen aun bancos de escuela bastantes para los niños en edad escolar. Bueno: si no saca usted partido de todo esto es como para rebajarle el sueldo. Por favor: una vez que se sirva usted de los recortes, sin prisa, ya me los devolverá.

Para usted. Esto creo que no debe utilizarse. Goiko se suicidó. Incluyo nota oritinal, tal como la recibo. Ya me la devolverá también. Claro que yo no he terminado mis averiguaciobes. No he logrado aun ver el acta de autopsia. Y no me explico que impidan las autoridades su conocimiento. No me lo explico mas que pensando que deseab que la gente crea que a Goiko lo mató la Guardia Civil, porque la politica actual es la de "hacer miedo"..

A R.E. proporcionaba abundante material, por sugestión mía, de acuerdo con José Rezola, Carranza, el consejero republicano del Gobier no Vasco, que vive en Donibane. En nuestros medios, en general, Carranza no disfruta de simpatías excesivas. No me chocará demasiado que, en lugar de facilitar y estimular sus servicios, los dificulten. Que somos así los vasquitos de cuando en vez: vasquiñanes...

Bueno: si no pueeo verle mañana, ahí va eso para que lo rumie.

Muy suyo

BASED ON REPORTS FROM BASQUE AGENCY O.P.E.

7 HOBART PLACE,
LONDON, S.W.1.
Tel.: SLOANE 4359.

Release No.

BASQUE INFORMATION SERVICE

Londres, 19 Febrero 1972

39

Querido amigo don Manuel: respondo a velocidad a su grata del 16, no vaya a haber algún apagón. Ayer hablé con Mirentxu por teléfono. Respecto a lo de Gales me dijo que no pasó de ser una invitación fugaz, que quedaron en volverle a llamar y, por fin no lo hicieron. Estoy de acuerdo en que vale o valdría la pena aprovechar la invitación, lo difícil es que Miren o yo podamos combinar para ir. Yo estoy muy atado por los cuatro hijos y no podría, por otro lado, dejar Londres sin descuidar cosas que tengo que enviar a Caracas. De cualquier modo, si surge de nuevo la invitación ya le avisaré.

Ahora voy a explicarle el asunto de Iñaki Behotegi (su nombre en Londres) o Pedro Ignacio Pérez Beotegui, su verdadero nombre. Hace unos cuantos días, no recuerdo exactamente, me llamó el catalán Jordi Vilanova rogándome intercediera por Iñaki Beotegui, que había sido detenido, según me dijo. Afirmó haberlo leído en algún periódico y me pedía fuera a "Amnesty International" a hacer lo que pudiera. Le respondí que lo haría.

Luego me llegó el recorte que le adjunto en que aparece la foto de Beotegui, en el centro y, en el texto, se le califica ^{como} ~~de~~ uno de los "identificados" por la policía. Ayer, al recibir su carta, llamé a Jordi Vilanova a preguntarle si sabía si Beotegui estaba aquí, o estaba ^{dentro} identificado o estaba detenido o qué. Me respondió que, ~~era~~ ^{era} positiva y rotundamente, no está en Londres. El tiene amistad con su familia (padre santanderino y madre vasca), que están viviendo momentos de inquietud. También conoce a la novia de Iñaki Beotegui, la cual está lógicamente inquieta. Ni la familia ni la novia conocen el paradero del chico y, desde luego, su idea es que si no está detenido, poco le falta.

Así pues pienso que o bien quien le llamó a ~~Ud~~ ~~no era Beotegui~~ desde Londres no era Iñaki Beotegui, o bien sí le llamó Beotegui pero desde Francia u otro lugar del continente. Recuerde que desde Londres hay discado directo. ¿No sería quizás Iñaki Bustamante?

Le escribo rápidamente para darle cuenta de esto, sin tiempo para más. Gracias adelantadas por el número de "Axular", la revista de la Sociedad de Amigos del País, la cual no me ha llegado todavía. El correo anda como quiere; todo anda como quiere en las actuales circunstancias.

Estoy esperando noticias sobre Joseba Elósegui, a quien juzgaban el jueves. Sin más por ahora, reciba un afectuoso saludo,

Albato →

Querido don Manuel: tras nuestra interesante conversación, rompo el silencio. Creame que no le he podido escribir antes, aunque me he acordado mucho de Ud. La gente de la que hablamos - uno de ellos ha caído preso en Bilbao - sigue aquí metiéndose en camisa de once varas. ¡Que desastre sobre todo para nuestro pueblo, por el descrédito que nos acarrea aquí y otras malas consecuencias!

No comento más sobre eso. Hace un par de días hablé con Miren por teléfono. Le habían propuesto ir al País de Gales para hablar por la TV y ella me lo proponía a mí. ¡Gaxoa! Esta ciudad se ha convertido en lo más cercano a la locura. Con decirle que ayer desde los locales de "Amnesty" al Hotel Strand, con una parada en la United Press International para hablar con un periodista, tardé una tarde. ~~Y así~~ Con lo temprano que oscurece aquí, hubo un "black-out" total. No se veía absolutamente nada; me imagino que a los que vivieron la guerra les recordaba muchas cosas, pero, ciertamente, la gente parecía haber perdido el juicio. Como no encontraba el hotel, al primer policía que ví le pregunté y, como afortunadamente no tengo acento irlandés, en vez de un porrazo (había una manifestación en las cercanías) me indicaron amablemente el camino. Allí hablé con dos navarricos. Conversación intrascendente. Ya no me fío ni de mi sombra.

Al grano. Hoy he recibido carta de Victoria Kent. Con la vida de locura que llevo, no le había dicho a Ud. que me llegó su respuesta afirmativa o ~~que~~ se lo dije por teléfono. En aquella primera carta me daba el visto bueno, pero lamentaba que, creo que era el día 30, ya no había tiempo para incluir la columna en el próximo número, ya que cerraba el uno. Como he estado detrás de una mesa de redacción 15 años y sé que en un mes pueden ocurrir muchas cosas, le escribí.... y le envié las 2.000 palabras que alcanzaron a entrar en la edición.

Quizás Ud. pensará junto con Victoria Kent que uno es un mago y no le dire que no. La necesidad y la urgencia de nuestra lucha obliga al cerebro a trabajar. Esa es la magia.

La carta de Victoria de Kent destila cariño hacia Ud. Cuando se la conteste se la mandaré. Está, al parecer, contenta de que IBERICA salga con su columna sin necesidad de esperar otro mes, con lo que la "Crónica del País Vasco" estaría ausente dos meses y, además, no recogería el funeral de nuestro querido Joseba.

Así que asunto arreglado. Ahora, las condiciones del juego: sólo Ud. ella y yo (y Dios, claro), sabemos de la sustitución. Lo que le propuse es, en vez de dar explicaciones, al comienzo de la columna echar a ~~caer~~ la cuenta de la grippe el que no apareciera un mes. Eso no hubiera podido ser de no aparecer dos meses, pues no hay lector que se trague que una grippe dura tanto.

Ud. verá como se arregla con la gente que le pregunte. Lo mejor es no darle importancia y decir que, por lo visto, sigue el mismo. Mentira piadosa, pero necesaria, pues no podemos dejar mal a Victoria Kent y, por otro lado, es mejor así para todos.

La próxima columna la escribiré con más cuidado, pero, de nuevo sale el guipuzcoano tunante, necesito que, respecto a noticias de Navarra, Ud. me ~~envíe~~ envíe lo que pueda. Lo que me envíe me tomaré la libertad de re-escribirlo para que el estilo sea el del señor Oñate, un hombre respetable que se ha permitido tener su grippe.

En vista de las cosas que estoy viendo yo por aquí, creo que la discreción se impone. Todos los vascos son muy "buenos chicos", pero hay "buenos chicos" que están trabajando con los comunistas españoles aquí y en todas partes y que no dudarían un segundo en echar por tierra una labor que tanta sangre de gudari bueno y de hombres de buena fe, ha costado.

Por hoy, le dejo, don Manuel. Volveré a la carga. Si le escribe a Pello, nuevo tirón de orejas, no de felicitación. Un caso desesperante de aplatanamiento. Hasta pronto. Jone le recuerda mu. ho. *Besarkala bat Alberto*

Querido don Manuel: dos letras nada más, en cuanto la fiebre de esta maldita gripe empieza a ceder. Me piden desde dentro un GUDARI urgente (como siempre), después que el anterior, también urgente, acaba de salir. Nuestra revista ha cumplido ahora 10 años y con muchos más defectos de lo que me gustaría a mí que la fundé, sigue adelante. Falla la gente, no hay quien escriba dos líneas dentro, uno tiene que tener un cuidado tremendo de no decir tal o decir tal para no herir ~~al~~ la susceptibilidad de Fulano o el mal gusto (o bueno de Zutano), y, en fin, yo que he estado 15 años en la jefatura de redacción de ~~GUDARI~~ MOMENTO, ~~jamás~~ revista con no sé cuántos premios periodísticos en Venezuela, defensora en mis días ~~de~~ de la legalidad republicana venezolana, no he visto cosa más difícil que hacer un periódico patriótico. Así que, aunque el producto muchas veces no me gusta, sí ^{lo} prefiero al que, cargado de odio hacia todo lo que huele a gobierno de Euzkadi, EGI, Partido y demás, publican otros que son muchos más "dialécticos" que nosotros. ^{Del}

A esas dificultades se añaden las de "radio Euzkadi, dificultades tanto de logística como de las otras, que sólo un esfuerzo sobrehumano y brutal puede superar. Sin embargo, aunque sé que no somos profetas en nuestra propia tierra, Radio Euzkadi halla cada día más eco en el mundo y el sacrificio compensa desde el pragmático punto de vista de la propaganda ^{como} desde el de redención de muchos jóvenes, redención en el esfuerzo.

Ahora que ha desaparecido Joseba Rezola que era prácticamente el único que captaba la importancia tanto del ~~esfuerzo~~ ^{periodístico} como de la propaganda, creo que le voy a necesitar a Ud. mucho más, tanto para la radio como para GUDARI. Rezola, en cuanto a GUDARI, no es que hiciera demasiado - no podía - pero ponía su nota crítica a cada número que me permitía ir afinando la puntería.

Mi intención siempre ha sido que GUDARI sea lo más "nacional" posible dentro de nuestras limitaciones. También fue mi intención el que AMAYUR siguiera saliendo y cuando hace tres años fui a Euzkadi continental tras 15 años en Venezuela, Biguria (quien ya no se sentía bien), me entregó hasta los clichés para que siguiéramos con ^{el mismo} AMAYUR. Yo contaba cuando me fui con Pello y con Ud. pero sobre todo como su sobrino para la continuidad de AMAYUR. Quería sobre todo que GUDARI se hiciera eco ^{después de la salida de cardi Amayur} de algo que navarros escribían para navarros y que luego GUDARI reproducía. Lamentablemente Pello me falló y ya por carta le he tirado de las orejas y la suerte de AMAYUR Ud. la sabe mejor que yo. El AMAYUR que, multigrafiado, empezaron a sacar algunos en Iruña no era ni navarro, ni vasco ni nada sino un híbrido de muchas cosas. Pero tampoco yo quería que el gallinero vasco se alborotara demasiado, ni me veía con derecho de meterme en un entierro para el que no tenía vela. Así que, mis buenas intenciones se estrellaron contra la flojera de Pello.

Ahora quiero incorporar más temas navarros a GUDARI, para que no sea tan guipuzcoano o tan vizcaino... y es por eso que me dirijo al Gran Cónsul de Navarra y perdone que le dedique el mismo título que a su sobrino. Yo siempre he sentido gran debilidad por Navarra, pero nunca me aventuro más allá de la "frontera de malhechores", eso que, en constancia o tozudez si quiere, soy no navarro ni vizcaino sino aragonés. Así que para el próximo GUDARI lo que quisiera de Ud., si posible, aparte de lo que ya tenemos que servirá para completar la semblanza de Joseba, dos ^{o tres} posibles temas: a) uno sobre el TRASIEGO DE OBISPOS que ha llevado a Añoveros a Bilbao, a este Méndez a Navarra y a Cirar

da "desterrado" a Andalucía. Sobre el nuevo obispo Méndez le envió este recorte que me mandan ^{a un} amigos de Pamplona con una carta en la que me dicen que el régimen no se ha atrevido a alejar a Monseñor Larrauri por miedo a la reacción de los navarros. Me añaden literalmente lo siguiente: "Cuando se supo que Méndez era nuevo arzobispo de Pamplona, un grupo de jóvenes navarros entró en la iglesia en que oficiaba Monseñor Larrauri y aproximadamente una decena, luego coreados por un centenar de feligreses, comenzó a cantar lo siguiente: "Larrauri, Larrauri, Larrauri es cojonudo como Larrauri en Navarra no hay ninguno".

No sé si éso es cierto o no, pero ~~merece~~ merece serlo.

Bueno, ese sería un tema "navarro", aunque merece también mención en el mismo el hecho de que Cirarda haya sido enviado a Andalucía y el ^{destino} ~~envío~~ de Añoveros a Bilbao, cuya significación ~~más~~ Ud. captará mejor que yo. El título del artículo podría ser ese mismo de TRASIEGO DE OBISPOS, y yo, sinceramente, no creo en buenas intenciones. Sé que el día mismo de su muerte Rezola estaba seriamente preocupado, sobre todo de que Cirarda fuera "expulsado" fuera de Vizcaya. También me preocupa a mí y es bueno que GUDARI se haga algún eco.

El otro tema viene de la mano de éste y se refiere a otro navarro: Garicano Goñi. A Garicano Goñi, por azares resistentes, lo conozco personalmente. Fue hace años cuando estaba yo en la clandestinidad, escondido, después de la que fue famosa ikurriña del Sagrado Corazón de Jesús, ^{de Bonst} a quien se la pusimos en lo más alto descolgándonos después con cuerdas. Hubo por entonces una caída masiva de solidarios que nada tenía que ver con el equipo de EGI que realizó la "fechoría" y que en esos momentos dirigía yo. Yo me encontraba-creía-a cubierto de sospechas, pero uno de los ^{mlidajio} ~~del~~ ^{que se cuela a un} interrogado sobre las bombas (auténticas pero descargadas) que habíamos colocado para obstruir el camino ^{policia} hacia la bandera (tuvieron que llamar a un maestro armero y la ikurriña por entonces produjo emoción a falta de otras cosas) batió record de tiempo de estada, para enojo de Garicano Goñi. ^{el soldado me descubrió} Luego ~~vino~~ vino un día la policía a buscarme a casa de mi hermano mayor (hoy Presidente del Colegio de Abogados de Donosti) donde ^{yo} ~~hacia~~ ^{en 1970} mis primeros pinitos como pasante, y tuve que esconderme. Meses después el constante Garicano (estando Franco en Donosti), que proseguía mi caza y captura dio conmigo, rodeó la casa, la policía me detuvo ^{a los} cerca de la Plaza de Toros de Donosti... y al cabo de unos días, la policía, insatisfecha, me llevó ante Garicano Goñi. Por lo visto a él le exigían "de arriba" saber de dónde habían salido las bombas que habíamos colocado y él trataba de sacarme a mí. Durante días y días, un gobernador navarro estuvo interrogando a un patriota "aragonés". Por fin, cansado, el gobernador me mandó ^{la carcel de} a Martutene y cuando salió el juicio tuve ochenta agravantes (entre ellas una religiosa, como la de haber "perpetrado" el hecho en lugar sagrado). La Audiencia Provincial - por influencia de mi padre que tenía un enorme prestigio (fue Director de Hacienda de Guipúzcoa, era Notario, y magistrado suplente) - permitió al cabo de un año que se nos pusiera en libertad provisional, con casi un cuarto de millón de Pts ^{de fianza} ~~de fianza~~. Como había cumplido bastante, fui a la calle y nos salieron nada más seis meses de prisión ^{en Donosti} en el juicio, ya que yo negué tanto, que poco se pudo probar. Pero, ahí interviene de nuevo Garicano, el cual presionó sobre el juez instructor y sobre el fiscal (que era de Valladolid), quien tenía derecho a apelar en cuatro días (creo que por quebrantamiento de forma), y así lo hizo. En ese momento juzgué que tenía que marcharme de casa y de Euzkadi... y me fui. El ~~Sagrado~~ Supremo nos condenó a tres años, a mí en rebeldía, y cuando la policía vino para detenerme esta vez con todos los atributos legales, yo estaba lejos.

Todo esto viene a cuento por lo siguiente, y perdone por el rollo anterior. Ya sabe que ^{la} labor obscura pero necesaria de un periódico como el nuestro es atacar ^{a los personajes del régimen}. De mis conversaciones con Garicano Goñi deduje varias cosas importantes que entonces comuniqué a quien correspondía en la clandestinidad. Mi impresión de él es que, tras una aparente respetabilidad que se ampara en su condición de alto miembro del cuerpo jurídico, se mueve a) un hombre de ambición ilimitada b) un hombre sin escrúpulos c) un hombre que nos conoce demasiado bien y que no va a dudar un momento ~~en el momento~~ (no dudó cuando era enlace de Mola), en poner en la balanza su carácter de navarro para actuar ~~en el momento de división~~ ^{en una} contra nuestra ya dividida gente.

Recientemente pasó por Londres un alto jefe del PNV que me confirmó el miedo que hay y consideró la hora de lanzarle las garras, dentro ~~de~~ de lo que podamos. Pero no es cosa de inventar y yo estoy pidiendo datos por todas partes para descubrir ^{el rostro del verdadero} Garicano Goñi, quien, a mi juicio, es mucho más peligroso para nosotros que Camiló Alonso Vega. Este era un animal y a pesar de todos sus títulos de hijo adoptivo de Alava, nunca nos conoció. El caso de Garicano Goñi es otro y tiene, lamentablemente, a su favor ~~que~~ su "historial" en la preparación del 18 de julio y su aspecto "respetable" más su condición de navarro.

Lo que quiero concretamente de Ud., si posible, es a) si tiene datos, un artículo ^{sobre el interés} lanzándole su "background" a la cara b) si no tiene datos suficientes, un esquema de lo que Ud. sepa de Garicano. Hay otra gente trabajando en eso, y no creo que el trabajo pueda salir en el próximo GUDARI, pero quiero ya sé que pido demasiado pero si murió Rezola que era a quien ~~yo~~ solía pedir este tipo de cosas - aquí estoy yo, ~~en Aragón~~ no vizcaino sino aragonés. En Guipúzcoa hay gente que me está haciendo la biografía del personaje durante su paso por esa "provincia". ^{tema}

El tercer trabajo que quiero es... el ^{de la cédula} de Rioja. Entre los informes de recepción que acompaño va éste primero de un patriota vasco... de Ezcaray. Lo que quiero es un trabajo histórico sobre Rioja Vasca. Hace años publicamos este que acompaño. Aunque no se pueda decir naturalmente, yo estoy en contacto con este farmacéutico de Ezcaray quien reparte GUDARI en... Rioja. Por cierto que mi esposa Jone ha conseguido aquí en Londres un mapa, en frances de "Les Asturies et La Biscaye; Les Royaume de Navarre, D'Arragon et de Leon et celui de la Vieille Castille". El que se lo vendió a Jone dijo que el mapa es de 1705. Creo que será algo posterior, pero éste sí sería un mapa para alegrar a cualquier navarro. Toda "Rioja" (literalmente) está dentro de Euskalerría, incluyendo naturalmente Logroño, Nájera, hasta lo que llama "Sierra ou Montagne d'Urbion. Todo naturalmente al sur del Ebro. Los vizcainos quedarían más satisfechos pues "spinosa es el ^{ultimo} pueblo de ~~Sancti~~ Vizcaya y las cuatro villas están ^{dentro de} Vizcaya, por supuesto.

Lo que quiero, pues, no es sino una repetición de una historia tantas veces contada por Ud. de la Rioja Vasca, simplemente para dar satisfacción a gentes ^{de ella} que nos oyen y están con nosotros y nos leen. Un artículo histórico que siga la línea de este que le envío, pero, naturalmente, escrito por Ud. Este puede ir con seudónimo ya que el ^{que me mandó sobre} Rezola ira firmado.

Acompaño a este rollo, el original (que me envía el Prior de Lazcano) sobre el pobre Joseba Rezola. Es emocionante y lo vamos a publicar. He pedido a Euzkadi continental con urgencia que contacten a don Mauro y me digan si se puede publicar con su firma. Yo mismo lo traduciré al español y ser-

virá, con el de Ud. y otro que escriba alguien más, para completar la biografía de Rezola. He pedido al interior que un poeta me escriba algo en euskera, sobre Joseba, el héroe sencillito. Pronto viene aquí un músico vasco al que yo llamo Beethoven (es un gran intérprete de ese inmortal ser), a quien encargare ponga música a lo que me escriba el poeta.

Así andamos, don Manuel. Escribir será difícil: hacer una revista, coordinar los trabajos, seguir la pista a la radio, aconsejar a otros más jóvenes que uno que se hallan a miles de kilómetros, papujarles, alentarles, para que no se nos vayan con los dialécticos, etc.... labor terrible en la que si bien hasta ahora navegaba junto a Rezola, ahora navego ^{así} solo. Siento que, una vez más, sea Ud. el saco de los golpes. No se preocupe, don Manuel: somos vecinos. Ud. navarro hasta la médula, yo aragonés por la constancia. No creo que en mi cargo de MOMENTO me hubieran aguantado durante 15 años si no hubiera tenido alguna cualidad. Ya, a escribir, se me ha olvidado. Ahora estoy estudiando en ratos libres, psicología social. De paso también sigo ayudando toda buena causa que encuentre a mi paso. Por si no lo sabe, lo que Uds. no lograron el 18 de Julio (evitar un golpe de Estado), ^{contribuí a ello} lo logré yo en gran parte, ^{desde MOMENTO} en Caracas cuando se produjeron dos golpes militares consecutivos en Carúpano y Puerto Cabello. Si algún día le veo, se lo cuento. Si no, hasta pronto; ya sabe dónde tiene un compatriota apasionado por la historia de Navarra, sin tiempo de coordinar su propia vida, con tiempo para -como se dice en Venezuela- "pechar vainas" al régimen de Franco. Estoy seguro que Garicano Goñi, contra el que no albergó ningún sentimiento personal sino el de saber que es un peligroso y taimado oportunista, se habrá arrepentido desde nuestras conversaciones en el cincuenta y pico, de haberme dejado escapar.

Sin más por ahora, contando con su ayuda en los temas antedichos, con los debidos perdones por mi audacia, le saluda,

Albeto

P.S. Recuérdos a Miren y familia.

Los informes de la radio se los puede mostrar a Miren. Del recorte del "Diario de Navarra" puede hacer (después de escribirme lo que pueda), lo que desee lo mismo que con el artículo RIOJA ES VASCA. Lo que le envío con carácter devolutivo es: a) el artículo de don "auro Elizondo sobre Joseba, que necesito para traducirlo yo mismo b) el paquete de informes de radio. ~~El~~ El primero de todos es el de Rioja. ~~Está~~ Está la firma de Joseba Rezola, en el seudónimo que empleaba con nosotros que era el de Imaz. Su opinión sobre la carta ^{del riojano} para mí una orden. Dice: "Merezi du dei bat". Vamos a cumplir la orden.